



## Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en —diensten

(\)\llectieve arbeidsovereenkomst van 11 decembre 2008

Oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd : "Sectoraal Spaarfonds van de fédérale sectoren" en vaststelling van zijn statuten

## Commission paritaire des établissements et des services de santé

Convention collective de travail du 11 décembre 2008

Institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé : "Fonds d'épargne sectoriel des secteurs fédéraux" et fixation de ses statuts

Artikel 1. Bij deze collectieve arbeidsovereenkomst en bij toepassing van artikel 1 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid (Belgisch Staatsblad van 7 februari 1958) en in toepassing van het punt 7 van het federaal meerjarenakkoord van 26 april 2005, richt het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten een fonds voor bestaanszekerheid op, waarvan de statuten hierna worden vastgesteld.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van :

- de inrichtingen die aan de wet op de ziekenhuizen onderworpen zijn;
- de psychiatrische verzorgingstehuizen;
- de initiatieven voor beschut wonen voor psychiatrische patienten;
- de rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen;
- de dagverzorgingscentra voor bejaarden;
- de revalidatiecentra;
- de diensten voor thuisverpleging;
- de diensten voor bloedtransfusie en bloedverwerking;
- de medisch-pediatrische centra;
- de wijkgezondheidscentra.

Article 1er. Par la présente convention collective de travail et en application de l'article 1er de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence (Moniteur belge du 7 février 1958) et en application du point 7 de l'accord pluriannuel fédéral du 26 avril 2005, la Commission paritaire des établissements et des services de santé instaure un fonds de sécurité d'existence dont les statuts sont fixés ci-après.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs de :

- des établissements qui sont soumis à la loi sur les hôpitaux;
- des maisons de soins psychiatriques;
- des initiatives d'habitation protégée pour patients psychiatriques;
- des maisons de repos pour personnes âgées et des maisons de repos et de soins
- des centres de soins de jour pour personnes âgées ;
- des centres de revalidation;
- des services de soins infirmiers à domicile;
- des services de transfusion sanguine et de traitement du sang;
- des centres médico-pédiatriques;
- des maisons médicales.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werkliedenpersoneel en bediende personeel.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf de datum van ondertekening en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd, voor het eerst op 30 juni 2010, mits een opzegging van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritaire Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten en aan de organisâmes die erin vertegenwoordigd zijn.

#### A. Statuten van het sectoraal spaarfonds

Art. 4. Met ingang van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt er een sectoraal spaarfonds opgericht genaamd "Sectoraal Spaarfonds van de fédérale sectoren".

Art 5. De maatschappelijke en de administratieve zetel van het fonds is gevestigd in de gebouwen van VESOFO/AFOSOC te 1000 Brussel, Handelskaai 48.

Deze zetels kunnen bij beslissing van het beheerscomité van het fonds, voorzien bij artikel 9, elders overgeplaatst worden.

Art. 6. § 1. Het sectoraal spaarfonds heeft hoofdzakelijk als doel, de organisatie en voorbereiding van een sectoraal pensioenfonds (cf. tweede pensioenpijler) die effectief in werking dient te treden ten vroegste op 1 januari 2010.

§ 2. Er wordt een studie uitgevoerd inzake de inwerkingtreding en de uitvoering van een tweede pensioenpijler voor al het loontrekend personeel van de private fédérale gezondheidssectoren.

§ 3. Rekening houdend met de resultaten van de studie bedoeld in § 2 schept het sectoraal spaarfonds het vereist juridisch kader voor een sectoraal pensioenfonds, en dit voor ten laatste op 30 september 2009.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier et employé, tant masculin que féminin.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir de la date de signature et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, pour la première fois le 30 juin 2010, moyennant un préavis de trois mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire des établissements et des services de santé et aux organisations y représentées.

#### A. Statuts du fonds d'épargne sectoriel

Art. 4. A partir de la date d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, il est institué un fonds d'épargne sectoriel, dénommé "Fonds d'épargne sectoriel des secteurs fédéraux".

Art. 5. Le siège social et le siège administratif du fonds sont établis dans les locaux du AFOSOC/VESOFO à 1000 Bruxelles, Quai du Commerce 48.

Ces sièges peuvent être transférés ailleurs par décision du comité de gestion du fonds, prévu à l'article 9.

Art. 6. § 1er. Le fonds d'épargne sectoriel a pour objet principal l'organisation et la préparation d'un fonds de pension sectoriel (cf. deuxième pilier de pension) qui doit effectivement entrer en vigueur au plus tôt le 1er janvier 2010.

§ 2. Une étude est réalisée, portant sur l'entrée en vigueur et l'exécution d'un deuxième pilier de pension pour tout le personnel salarié des secteurs privés fédéraux de la santé.

§ 3. Compte tenu des résultats de l'étude visée au § 2, le fonds d'épargne sectoriel créera le cadre juridique requis pour un fonds de pension sectoriel et ce, pour le 30 septembre 2009 au plus tard.

§ 4. In afwachting van de inwerkingtreding van bedoeld sectoraal pensioenfonds zal het sectoraal spaarfonds de door de regering gestorte bijdragen beheren. Deze middelen zullen, na aftrek van de administratiekosten, gethesauriseerd worden overgemaakt aan het "sectoraal pensioenfonds" bij zijn inwerkingtreding.

## B. Financiering

**Art. 7. De geldmiddelen van het sectoraal pensioenfonds** bestaan uit de bijdragen die de fédérale regering stort vanaf 1 januari 2006 zoals voorzien in het sociaal meerjarenplan van 26 april 2005, hoofdstuk 7, evenals uit de eventuele intreststopbrengsten van deze gekapitaliseerde bijdragen.

**Art. 8. De administratiekosten** van het fonds, met inbegrip van de studiekosten, worden elk jaar vastgesteld door het beheerscomité voorzien bij artikel 9.

Deze kosten worden in eerste instantie gedekt door de renten van de kapitalen voortkomend van de storting van de bijdragen, en eventueel bijkomend door een afhouding op de voorziene bijdragen en waarvan het bedrag vastgelegd is door voornoemd beheerscomité.

## C. Beheer

**Art. 9. Het fonds** wordt beheerd door een beheerscomité van 24 leden verkozen door het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, voor de helft op voorstel van de representatieve werkgeversorganisaties en voor de andere helft op voorstel van de representatieve werknemersorganisaties. Deze leden worden ten minste voor de helft gekozen binnen de leden van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten. De overige leden kunnen voorgedragen worden door de betrokken erkende werkgevers- en werknemersorganisaties, mits aanvaarding door het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten en dit zowel wat betreft de werkgevers- als de werknemersdelegatie. De leden van het beheerscomité worden aangewezen door het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten. Hun mandaat duurt 4 jaar.

§ 4. En attendant l'entrée en vigueur dudit fonds de pension sectoriel, le fonds d'épargne sectoriel gérera les cotisations versées par le gouvernement. Ces sommes seront, après déduction des frais d'administration, théâtralisées et transmises au "fonds de pension sectoriel" lors de son entrée en vigueur.

## B. Financement

**Art. 7. Les moyens financiers** du fonds de pension sectoriel se composent des cotisations que le gouvernement versera à compter du 1er janvier 2006 tel que prévu par le plan social pluriannuel du 26 avril 2005, chapitre 7, ainsi que des éventuels rendements en intérêts de ces sommes capitalisées.

**Art. 8. Les frais d'administration** du fonds, y compris les frais d'études, sont fixés annuellement par le comité de gestion prévu à l'article 9.

Ces frais sont couverts en première instance par les intérêts des capitaux découlant des cotisations versées et, éventuellement, de manière subsidiaire, par une retenue sur les cotisations prévues et dont le montant est fixé par ledit comité de gestion.

## C. Gestion

**Art. 9. Le fonds** est géré par un comité de gestion de 24 membres désignés par la Commission paritaire des établissements et des services de santé, pour la moitié sur présentation des organisations représentatives des employeurs et pour l'autre moitié, sur présentation des organisations représentatives des travailleurs. Ces membres sont au moins pour moitié choisis au sein des membres de la Commission paritaire des établissements et des services de santé. Les autres membres peuvent être proposés par les organisations patronales et syndicales reconnues concernées, moyennant l'accord de la Commission paritaire des établissements et des services de santé et ceci autant pour la délégation patronale que syndicale.

Les membres du comité de gestion sont désignés par la Commission paritaire des établissements et des services de santé. Leur mandat a une durée de 4 années.

Het mandaat van lid van het beheerscomité vervalt door ontslag, overlijden of wanneer zijn mandaat als lid van het Paritaire Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten een einde neemt of wegens ontslag gegeven door de organisatie die hem voorgedragen heeft.

Het nieuw lid voltooit desgevallend het mandaat van zijn voorganger.

De mandaten van de leden van het beheerscomité zijn hernieuwbaar.

Art. 10. De beheerders van het fonds gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan in verband met verbintenissen van het sectoraal spaarfonds. Hun verantwoordelijkheid is beperkt tot de uitvoering van het mandaat dat zij ontvingen.

Art. 11. Het beheerscomité van het fonds kiest onder zijn leden en telkens voor een période van twee jaar een voorzitter en een ondervoorzitter die elk tot een verschillende taalrol behoren en alternerend uit de werkgeversorganisaties en de werknemersorganisaties voortspruiten.

Art. 12. Het beheerscomité beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden voor het beheer en de administratie van het fonds, binnen de limieten gesteld door de wet of deze statuten. Het beheerscomité kan een huishoudelijk règlement vastleggen.

Tenzij andersluidende beslissing van het beheerscomité treedt dit laatste in al zijn handelingen op en handelt het in rechte en gezamenlijk via de voorzitter en de ondervoorzitter.

Het beheerscomité heeft onder meer als opdracht :

- alle maatregelen te treffen voor de uitvoering van het sectoraal spaarfonds;
- de strikte naleving van de opgelegde timing te doen respecteren;
- de administratiekosten vast te stellen;

Le mandat de membre du comité de gestion prend fin par démission, décès, lorsque le mandat de membre de la Commission paritaire des établissements et des services de santé prend fin ou en cas de congé donné par l'organisation qui l'a présenté.

Le cas échéant, le nouveau membre termine le mandat de son prédécesseur.

Les mandats des membres du comité de gestion sont renouvelables.

Art. 10. Les gestionnaires du fonds ne portent aucune responsabilité personnelle en ce qui concerne les engagements du fonds. Leur responsabilité se limite à l'exécution du mandat de gestion dont ils ont été chargés.

Art. 11. Le comité de gestion du fonds choisit parmi ses membres, par période de deux années, un président et un vice-président, de rôle linguistique différent, issus alternativement de la délégation des travailleurs et de la délégation des employeurs.

Art. 12. Le comité de gestion dispose des compétences les plus étendues dans la gestion et l'administration du fonds, dans les limites prévues par la loi et par les statuts. Le comité de gestion peut établir un règlement d'ordre intérieur.

Sauf décision contraire du comité de gestion, ce dernier intervient dans tous ses actes et les traite de droit, par l'intermédiaire et conjointement de son président et de son vice-président.

Le comité de gestion a pour mission, entre autres :

- de prendre toutes les mesures en vue de l'exécution du fonds d'épargne sectoriel;
- de veiller au respect strict du calendrier fixé;
- de fixer les frais d'administration;

- op geregelde tijdstippen verslag uit te brengen aan het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten over de vervulling van zijn opdracht;
- over te gaan tot de eventuele aanwerving en afdanking van het personeel.

Art. 13. Het beheerscomité vergadert voor de eerste maal binnen de maand na afsluiten van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Tijdens deze eerste bijeenkomst wordt een strikte timing uitgewerkt, om op korte termijn op basis van de resultaten van een objectieve studie rond de tweede pensioenpijler, het wettelijk kader te scheppen binnen de sector.

Nadien vergadert het beheerscomité op de data, zoals afgesproken tijdens deze eerste bijeenkomsten ter zetel van het sectoraal spaarfonds, met een minimum van eenmaal per semester.

Op vraag van tenminste 1/4de van de leden van het beheerscomité wordt er binnen de 14 dagen een extra vergadering bijeengeroepen.

De notulen worden opgemaakt onder de verantwoordelijkheid van de voorzitter en de ondervoorzitter.

Deze notulen worden bezorgd aan de leden van het beheerscomité.

Art. 14. Het beheerscomité kan slechts geldig vergaderen en beslissen indien minstens de helft zowel van de leden van de werknemersafvaardiging als de leden van de werkgeversafvaardiging effectief aanwezig is of vertegenwoordigd door de volmachthouder. Elk aanwezig lid mag maar drager zijn van één vol macht.

De beslissingen van het beheerscomité worden getroffen bij meerderheid van de stemgerechtigden op iedere bank.

#### D. Begroting, rekeningen

Art. 15. Het dienstjaar neemt een aanvang op 1 januari en sluit op 31 december.

- de faire rapport, à intervalles réguliers, de l'exécution de sa mission à la Commission paritaire des établissements et des services de santé;
- de procéder à l'embauche ou au licenciement éventuel du personnel.

Art. 13. Le comité de gestion se réunit pour la première fois dans le mois suivant la conclusion de la présente convention collective de travail.

Lors de cette première réunion, un calendrier strict sera établi en vue de créer, à court terme, le cadre légal au sein du secteur, sur la base des résultats de l'étude objective relative au deuxième pilier de pension.

Ensuite, le comité de gestion se réunira aux dates fixées lors de cette première réunion au siège du fonds d'épargne sectoriel, avec un minimum d'une réunion par semestre.

A la demande d'1/4 des membres du comité de gestion, une réunion extraordinaire sera convoquée dans les 14 jours.

Les procès-verbaux sont établis sous la responsabilité du président et du vice-président.

Ces procès-verbaux sont transmis aux membres du comité de gestion.

Art. 14. Le comité de gestion ne peut siéger et délibérer valablement que si au moins la moitié des membres représentant les employeurs et la moitié des membres représentant les travailleurs sont effectivement présents ou représentés par le porteur de procuration. Chaque membre présent a droit à une procuration.

Les décisions du comité de gestion sont prises à la majorité des voix de chaque banc.

#### D. Budget, comptes

Art. 15. L'exercice prend cours le 1er janvier et s'achève le 31 décembre.

Het eerste boekjaar zal worden afgesloten op 31 december 2007.

Art. 16. Elk jaar wordt, uiterlijk tijdens de maand december, een begroting voor het volgende jaar ter goedkeuring voorgelegd aan het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

Art. 17. Op 31 december worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. De afsluiting en de balans moeten op rekenplichtig gebied voldoende omschreven zijn.

Het beheerscomité, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid door het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten aangewezen revisor, brengen jaarlijks ieder een schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

De balans samen met de hoger genoemde schriftelijke verslagen, moeten uiterlijk tijdens de maand april ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten worden voorgelegd.

#### E. Ontbinding en vereffening

Art. 18. Het sectoraal spaarfonds wordt ontbonden door het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten ingevolge een gebeurlijke vooropzeg, zoals voorzien in artikel 3.

Het voornoemde paritair comité beslist over de bestemming van de goederen en waarden van het fonds na betaling van het passief.

Deze bestemming moet in overeenstemming zijn met het doel waartoe het sectoraal spaarfonds werd opgericht.

Het voornoemde paritair comité duidt de vereffenaars aan onder de leden van het beheerscomité.

Art. 19. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten tôt opïüchtung van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd : "Sectoraal Spaarfonds van de fédérale sectorerf en vaststelling van zijn statuten.

Le premier exercice comptable se terminera le 31 décembre 2007.

Art. 16. Chaque année au cours du mois de décembre au plus tard, le budget pour l'année suivante doit être soumis à l'approbation de la Commission paritaire des établissements et des services de santé.

Art. 17. Les comptes de l'année écoulée sont clôturés au 31 décembre. La clôture et le bilan doivent être suffisamment détaillés au point de vue comptable.

Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou l'expert comptable désigné en vertu de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence par la Commission paritaire des établissements et des services de santé, présentent annuellement un rapport écrit sur l'exécution de leur mission au cours de l'année écoulée.

Le bilan, ainsi que les rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis au cours du mois d'avril au plus tard, à l'approbation de la Commission paritaire des établissements et des services de santé.

#### E. Dissolution et liquidation

Art. 18. Le fonds d'épargne sectoriel est dissous par la Commission paritaire des établissements et des services de santé à la suite d'un éventuel préavis, prévu à l'article 3.

Ladite commission paritaire décide de l'affectation des biens et valeurs du fonds par apurement du passif.

Cette affectation doit être conforme à l'objet social assigné au fonds d'épargne sectoriel.

La commission paritaire précitée désigne les liquidateurs parmi les membres du comité de gestion.

Art. 19. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 10 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, instituant un fonds de sécurité d'existence dénommé : "Fonds d'épargne sectoriel des secteurs fédéraux" et fixant ses statuts.